



Hinweise zu Angebotserstellung und -abgabe auf der e-Vergabe-Plattform für Bieter der Bundesagentur für Arbeit Zentraleinkauf (ZEK)

Erstellungsdatum 01.07.2021

Inhaltsverzeichnis

Inhaltsverzeichnis.....	2
Abkürzungsverzeichnis.....	2
1 Allgemeine Informationen.....	3
2 Technische Hinweise	3
3 LV-Cockpit.....	4
4 Angebotsabgabe mit dem AnA-Web.....	9
5 Kommunikation mit der Vergabestelle	13
6 Fragen.....	14

Abkürzungsverzeichnis

ZEK	Zentraleinkauf der BA
BA	Bundesagentur für Arbeit
AnA-Web	Angebotsassistent der e-Vergabe
AI LV-Cockpit	Leistungsverzeichnis Cockpit der Administration Intelligence AG

1 Allgemeine Informationen

In den Hinweisen der Bundesagentur für Arbeit (BA) für Bieter wird ausschließlich auf die Spezifika der BA bei der Angebotserstellung und -abgabe auf der e-Vergabe-Plattform hingewiesen.

Weitere Informationen zu den Themen Nutzungsvoraussetzungen, Installation & Registrierung, Software und Arbeiten mit Meine e-Vergabe sowie die FAQ zum AnA-Web finden Sie im Internet unter folgendem Link:

<https://www.evergabe-online.de>

Alle in den folgenden Screenshots abgebildeten Verfahren sind nur beispielhaft aufgeführt.

2 Technische Hinweise

1. Bitte stellen Sie vor der Arbeit mit der Vergabepattform sicher, dass Sie berechtigt sind, die notwendigen Dateiformate aus dem Internet herunter- und hochzuladen (insbesondere kann es je nach Einstellungen bei ZIP-, PDF-, Excel- und Worddateien zu Problemen durch den Einsatz einer Firewall kommen).
2. Des Weiteren stellen Sie sicher, dass E-Mails mit der Endung *bescha.bund.de* nicht im Spamfilter landen bzw. als Spams gehandhabt werden. Dies könnte dazu führen, dass keine Benachrichtigungen per E-Mail über Neuerungen und Änderungen des Verfahrens zugestellt werden.
3. Alle Dokumente, die mit einem PDF-Programm, wie bspw. dem Adobe Acrobat Reader, befüllt werden können, müssen bearbeitet werden! Das Verändern der Dokumente über Ihren eigentlichen Zweck hinaus ist nicht zulässig.
4. Sofern Sie Ihrem Angebot zusätzliche Dateien anhängen wollen, die keine der folgenden Endungen: pdf, doc, xls, ppt, htm bzw. html, gif, jpg, bmp, tif oder rtf besitzen, setzen Sie sich bitte im Rahmen von Bieterfragen im AnA-Web mit der Vergabestelle der BA in Verbindung. Um den lesenden Zugriff dieser Dateien durch die BA im Vorfeld sicherzustellen. Im Zweifel konvertieren Sie bitte Ihre Dateien in eines der oben genannten Formate.
5. Importieren Sie im Rahmen der Angebotsabgabe keine ZIP-Ordner! Der Import von komprimierten ZIP-Dateien ist möglich.

3 LV-Cockpit

Die BA verwendet für das Bearbeiten von Leistungsverzeichnissen (und ggf. Eignungsprüfungen) die Java Web Start Anwendung AI LV-Cockpit.

Diese kann über <http://www.lv-cockpit.de/> gestartet werden.


Administration Intelligence AG

Experten in der rechtssicheren elektronischen Vergabe

Service-Hotline für Bieter:
0900-1-243837 (*)

Mo. - Fr.: 08:00 - 18:00 Uhr
(mit Ausnahme bundeseinheitlicher
Feiertage in Deutschland und
Österreich.)


(*) Kosten: 1,49 Euro pro Minute
aus dem deutschen Festnetz.
Preise aus anderen Netzen
können abweichen.



AI LV-Cockpit

Das AI LV-Cockpit ermöglicht das komfortable Bearbeiten von Leistungsverzeichnissen.

Jetzt starten



Bitte installieren Sie die aktuellste Version des **AI WEBLAUNCHER** vor Nutzung der Anwendung

Hier herunterladen


Sie haben Probleme bei der Installation oder benötigen weiterführende Informationen? Antworten auf die häufigsten Fragen finden Sie in unserem FAQ-Bereich.

Unterstützte Kombinationen (Betriebssystem/AI WEBLAUNCHER)

Zur Nutzung der Anwendung benötigen Sie das Programm **AI WEBLAUNCHER** in **Mindestversion 1.1.7** (oder höher).

	AI WEBLAUNCHER 32Bit	AI WEBLAUNCHER 64Bit
Microsoft Windows		
Windows 8	X	X
Windows 8.1	X	X
Windows 10	X	X
Apple macOS		
macOS 10.13 (High Sierra)	-	X
macOS 10.14 (Mojave)	-	X
macOS 10.15 (Catalina)	-	X

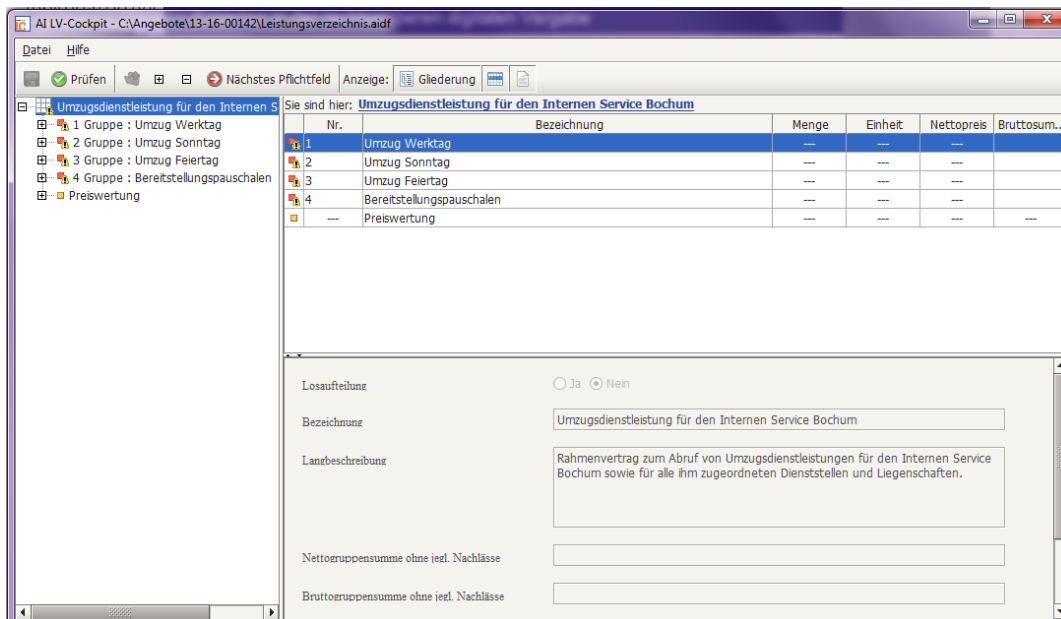
© 2001-2021 Administration Intelligence AG | [Home](#) | [FAQ](#) | [Datenschutzerklärung](#) | [Nutzungsbedingungen](#) | [Impressum](#)



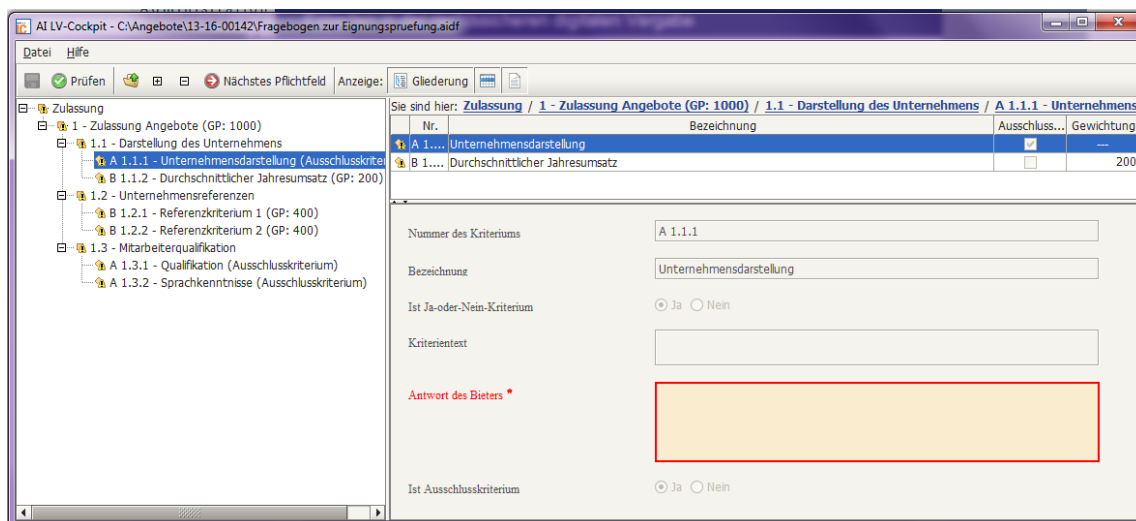
Informationen für Bieter

Nachdem Sie die Vergabeunterlagen über den AnA-Web heruntergeladen haben, können Sie die Datei „Leistungsverzeichnis.aidf“ über das LV-Cockpit (Menü: Datei > Öffnen) bearbeiten. Ist in den Vergabeunterlagen zusätzlich eine Datei „Fragebogen zur Eignungsprüfung.aidf“ enthalten, gilt die Vorgehensweise analog.

Beispiel für ein geladenes Leistungsverzeichnis:



Beispiel für einen geladenen Fragebogen zur Eignungsprüfung:

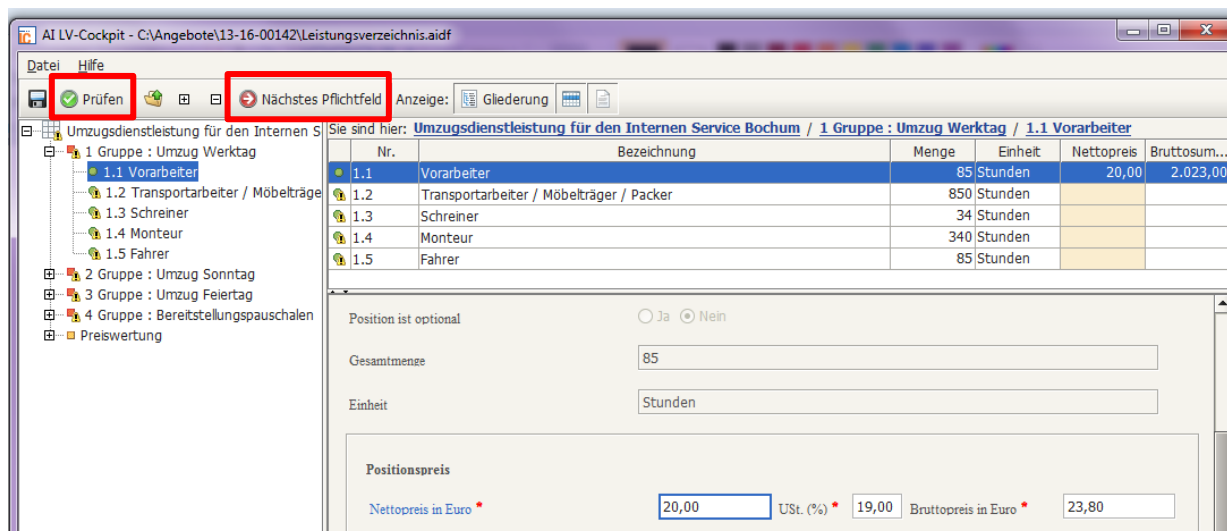


Das Leistungsverzeichnis (bzw. der Fragebogen zur Eignungsprüfung) kann im Menü über „Datei > Drucken“ gedruckt werden.

Die einzelnen Detailansichten können Sie über die Gliederungsansicht im linken Fenster öffnen.

Befüllen Sie alle benötigten Felder. Pflichtfelder sind gelb hinterlegt. Sie können diese über die Schaltfläche „Nächstes Pflichtfeld“ (alternativ: Funktionstaste „F3“) in der Navigationsleiste aufrufen.

AI LV-Cockpit - Symbolleiste: Schaltfläche „Prüfen“ und „Nächstes Pflichtfeld“.

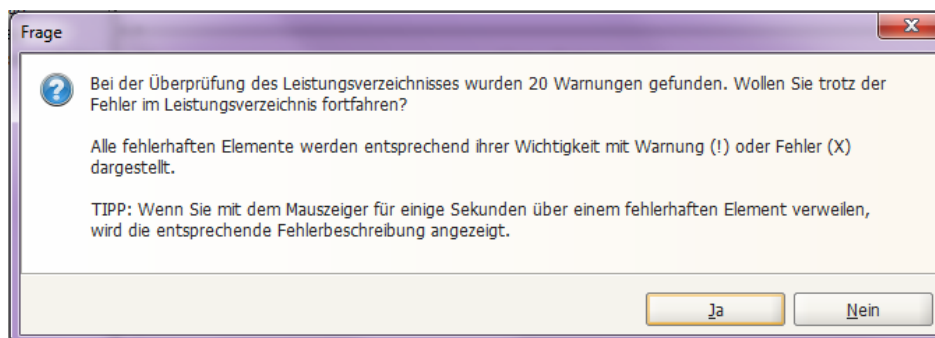


Bruttowerte werden automatisch nach Eingabe des Nettowertes und des Steuersatzes eingetragen, wenn zum nächsten Feld gewechselt wird.

Sind alle Pflichtfelder eines Dokumentes befüllt, verschwinden die kleinen Ausrufezeichen vor den Gliederungspunkten in der Gliederungsübersicht. Alternativ können Sie auch in der Navigationsleiste auf „Prüfen“ klicken. Wurden nicht alle Pflichtfelder ausgefüllt, erscheint eine Warnmeldung.

Die Datei kann gespeichert werden, sofern die Pflichtfelder formal richtig ausgefüllt wurden. Im Fehlerfall erfolgt ein Hinweis.

Abfrage, wenn Warnmeldungen vorhanden:



Erscheinen keine Warnmeldungen, können Sie die Datei zur Angebotsabgabe über „Datei > Speichern“ ablegen.

Ist die Ausschreibung in Lose aufgeteilt, befüllen Sie alle Pflichtfelder der Lose auf die Sie ein Angebot abgeben möchten.

Beispiel für ein Leistungsverzeichnis mit Losaufteilung:

The screenshot shows a software window titled 'AI LV-Cockpit - C:\Angebote\13-16-00144\VU\Leistungsverzeichnis.aidf'. The interface includes a menu bar with 'Datei' and 'Hilfe', and a toolbar with icons for 'Prüfen', 'Nächstes Pflichtfeld', and 'Anzeige: Gliederung'. The main area is divided into a tree view on the left and a table on the right. The tree view shows a hierarchy of lots (Los) under the heading 'Umzugsdienstleistung für den Internen Service Bochum'. The table on the right lists the following data:

Nr.	Bezeichnung	Menge	Einheit
1	Bezirk 1	---	---
2	Bezirk 2	---	---
3	Bezirk 3	---	---

Below the table, there are input fields for 'Losaufteilung' (with radio buttons for 'Ja' and 'Nein') and 'Bezeichnung' (with a text box containing 'Umzugsdienstleistung für den Internen Service').

Bitte machen Sie nur Angaben und Hinweise bei Losen, die Sie auch anbieten möchten. Alle anderen Lose bleiben ohne Angaben! Warnhinweise beim Speichern bzgl. Unvollständigkeit können in diesem Fall ignoriert werden.

Besonderheit bei der Datei „Fragebogen zur Eignungsprüfung. aidf“:

Beim Speichern wird die Datei „Fragebogen zur Eignungsprüfung.aidf“ automatisch umbenannt in „Zulassung.aidf“ (siehe nachfolgende Abbildung). Bitte speichern Sie die Datei unter diesem Namen in Ihrem Angebot ab. Bitte nehmen Sie **keine** Änderung an dem Dateinamen vor.

Datei „Zulassung.aidf“ auf der Ablage speichern

The screenshot shows a Windows file explorer window with the address bar set to 'Computer > Lokaler Datenträger (C:) > Angebote > 13-16-00142 > Angebot'. The main area displays a table of files:

Name	Änderungsdatum	Typ	Größe
Zulassung	18.07.2016 13:59	.aidf file	31 KB

The file 'Zulassung' is highlighted with a red rectangular box.

Hinweis: Sollten die in der Datei Leistungsverzeichnis.aidf vorgesehenen Textfelder z.B. bei Fragen oder im UfAB-Wertungsschema nicht ausreichen, können zusätzliche Dokumente als Anhang hinzugefügt werden (z.B. PDF-Dateien, Word- oder Excel-Dateien, Zeichnungen in GIF-, JPG- oder BMP-Format).

Verweisen Sie dann bitte im Leistungsverzeichnis bzw. im Fragebogen zur Eignungsprüfung auf die betreffenden Dateien (Verweis auf Kapitel oder Seitenzahl innerhalb des Dokumentes).

Achten Sie darauf, dass das Angebot für ein Verfahren (für alle Lose oder für einzelne Lose) nur eine Datei Leistungsverzeichnis.aidf enthält und falls vorhanden ebenfalls nur eine Datei „Zulassung.aidf“. Die leeren Ursprungsdateien „Fragebogen zur Eignungsprüfung.aidf“ und „Leistungsverzeichnis.aidf“ dürfen in keinem Fall in Ihrem Angebot enthalten sein!

4 Angebotsabgabe mit dem AnA-Web

Rufen Sie hierzu unter „Meine e-Vergabe > Meine Ausschreibungen > Button: Ausschreibung bearbeiten“ das entsprechende Verfahren auf. Die Seite „Ausschreibung bearbeiten“ wird angezeigt. Klicken Sie hier auf „Angebot abgeben“.

The screenshot shows the 'Ausschreibung bearbeiten' (Edit Tender) page. At the top, there is a search bar and navigation links: Startseite, Meine e-Vergabe, Ausschreibungssuche, Unternehmen, Vergabestellen, and Service. Below this is a teal header with the title 'Ausschreibung bearbeiten' and a sub-menu with 'MEINE AUSSCHREIBUNGEN', 'UNBEARBEITETE AUSSCHREIBUNGEN', 'BENUTZERDATEN', and 'ADMINISTRATION'. The main content area is titled 'Ausschreibung bearbeiten' and contains the following information:

- Text: "Hier finden Sie alle Informationen zu der von Ihnen ausgewählten Ausschreibung. Geben Sie von hier aus Ihr Angebot ab (bzw. zuvor Ihren Antrag - bei Ausschreibungen mit Teilnahmewettbewerb)."
- Procedure: ZEK08-Offenes Verfahren EU Negativwerte (6ZEKOVLLSDST wk-Test 20210615 1714)
- Business Sign: Geschäftszeichen: 6ZEKOVLLSDST wk-Test 20210615 1714
- Action buttons:
 - Teilnahmeantrag abgeben
 - Teilnahmeantrag zurückziehen
 - Angebot abgeben** (highlighted with a red box)
 - Angebot zurückziehen
 - Vergabestelle kontaktieren
 - Teilnahme beenden
- Document and Message sections:
 - DOKUMENTE 10
 - NACHRICHTEN (ANFRAGEN)
 - DETAILS
 - Eingang (dropdown menu)
 - Bekanntmachung 2 (dropdown menu)

Im Anschluss daran müssen Sie die eVergabeApp installieren (1). Diese ist für die Angebotsabgabe zwingend notwendig. Ist diese bereits auf Ihrem Rechner installiert fahren Sie mit Punkt 2 fort. Sobald die eVergabeApp aktiv ist (eVergabe-Symbol erscheint in der Taskleiste) können Sie unter 3. „Angebot abgeben“ anklicken.

eVergabe | Ref-Prod

Suchbegriff Q

Startseite
Meine e-Vergabe
Ausschreibungssuche
Unternehmen
Vergabestellen
Service

Angebot abgeben

EVERGABEAPP STARTEN

eVergabeApp

Für diesen Anwendungsfall benötigen Sie die eVergabeApp. Um die eVergabeApp zu verwenden, muss sie vorher auf Ihrem System installiert und anschließend über die entsprechende Startdatei gestartet werden. Bitte führen Sie dafür die unten aufgeführten Schritte in angegebener Reihenfolge aus.

Bitte beachten Sie, dass die eVergabeApp nur einmalig installiert werden muss. Wenn Sie dies bereits getan haben, können Sie den ersten Schritt überspringen.

1

eVergabeApp installieren

Dieser Schritt ist nicht erforderlich, wenn Sie die eVergabeApp bereits installiert haben.

INSTALLIEREN

2

eVergabeApp starten

Starten Sie die eVergabeApp, indem Sie die Startdatei herunterladen* und diese anschließend ausführen.

STARTDATEI HERUNTERLADEN

3

Angebot abgeben

Fahren Sie mit dem Anwendungsfall "Angebot abgeben" fort, sobald die eVergabeApp gestartet ist. Sie werden über den erfolgreichen Start der eVergabeApp durch eine entsprechende Systemmeldung informiert.

ANGEBOT ABGEBEN

Hier können Sie alle zur Angebotsabgabe benötigten Dokumente, einschließlich der aidf-Datei(-en), hochladen.

Seite 10 von 14

Angebot abgeben

! Testmodus aktiv

Ihre Anfrage wurde von einer Testplattform an die eVergabeApp gerichtet. Sie arbeiten aktuell nicht auf www.evergabe-online.de!

Angebot zusammenstellen

Auf dieser Seite können Sie Ihr Angebot zusammenstellen, welches dann im Folgenden verschlüsselt und an die e-Vergabe-Plattform gesendet wird. Bitte achten Sie bei der Zusammenstellung für die Abgabe auf die Bedeutung der Symbole. Damit kann eine Vergabestelle zurückzusendende und zu signierende Dokumente kennzeichnen. Sie können dem Angebot auch beliebige zusätzliche Dateien hinzufügen. Nach Klick auf "Angebot versenden" wird das Angebot automatisch verschlüsselt und Sie werden aufgefordert, das verschlüsselte Angebot hochzuladen.

Beim Zusammenstellen Ihres Angebots beachten Sie bitte die Vorgaben der jeweiligen Vergabestelle.

Möchten Sie den allgemeinen Ablageort für Ihre Teilnahmeanträge und Angebote ändern, können Sie dies mit Hilfe der Umgebungsvariable "EVERGABE_HOME" erreichen. Haben Sie die Umgebungsvariable "EVERGABE_HOME" nicht gesetzt, werden Ihre Teilnahmeanträge und Angebote standardmäßig unter Ihrem Benutzerverzeichnis C:\Users\Benutzername" (unter Windows) bzw. /home/"Benutzername" (unter Unix-Systemen) im Verzeichnis "eVergabe" abgelegt. Die Umgebungsvariablen werden allgemein von den internen IT-Abteilungen festgelegt und verwaltet.

ZEK08-Offenes Verfahren EU Negativwerte (6ZEKOVLLSDST wk-Test 20210615 1714) - GZ 6ZEKOVLLSDST wk-Test 20210615 1714

Meine Zusammenstellung für die Abgabe

Neuen Ordner anlegen

ANLEGEN

📎 Dateien hinzufügen

0 MB / 1024 MB

ABBRECHEN UND ZURÜCK ZUR AUSSCHREIBUNG

ANGEBOT VERSENDEN

Hinweis:

Achten Sie darauf, dass je Angebot immer

- nur eine AIDF-Datei (Leistungsverzeichnis) oder
- zwei AIDF-Dateien, **ein** Leistungsverzeichnis und **ein** Fragebogen zur Eignungsprüfung (= Datei Zulassung.aidf) - falls in den Vergabeunterlagen ein Fragebogen zur Eignungsprüfung enthalten ist
- die in den Vergabeunterlagen geforderten Formulare und Erklärungen enthalten sind.

Die Erstellung von Unterordern dient lediglich der Strukturierung innerhalb des Angebotes.

Nach dem Versand des Angebotes steht Ihnen die Möglichkeit zur Verfügung, einen Betreff mit Bezug auf das entsprechende Angebot einzugeben, um sich eine aussagekräftige Struktur im Register „Angebote“ zu schaffen (z. B. falls mehrere Hauptangebote abgegeben werden sollen).

Damit können Sie den Zeitstempel um weitere Informationen ergänzen und die Versandhistorie übersichtlich gestalten.

MEINE AUSSCHREIBUNGENUNBEARBEITETE AUSSCHREIBUNGENBENUTZERDATENADMINISTRATION

Übertragung abgeschlossen

✓ **Angebot erfolgreich übermittelt**

- › Vielen Dank! Ihre Angebotsdatei wurde erfolgreich übermittelt.
- › Hinweis: Die angezeigte Empfangsbestätigung wird außerdem in dem entsprechenden Dokumenteneingangsordner abgelegt und kann hierüber erneut abgerufen werden.

Betreff setzen

Hier können Sie den Betreff Ihres abgegebenen Angebots ändern. Standardmäßig wird als Betreff "Angebot" gesetzt. Sie können den Betreff nutzen um Angebote im Dokumentenausgang oder beim Angebotsrückzug zuordnen zu können.

SPEICHERN

Empfangsbestätigung

EDST
Regensburger Straße 104
90478, Nürnberg
0911 179 44;

BA NeumannD009
Daniel Neumann
Nordostpark 98 - 102
90411, Nürnberg
Deutschland

Vergabeverfahren 901-21-Test_Veröffentlichung_VVoTNW-00004

Ihr Angebot ist am 01.07.2021 13:10:28.000 MESZ auf der Vergabeplattform eingegangen.

Diese Nachricht ist (bei Bedarf oder auf Rückfrage) zur Wiedervorlage bei der oben genannten Vergabestelle gedacht. Sie wurde elektronisch von der Vergabeplattform signiert und enthält einen Zeitstempel Ihres Angebots.

Mit freundlichen Grüßen

Ihre Vergabeplattform

ZURÜCK ZUR AUSSCHREIBUNGEMPFANGSBESTÄTIGUNG HERUNTERLADEN

Diese Vorgehensweise müssen Sie ab „Angebot abgeben“ wiederholen, falls ein Ersatzangebot bzw. weitere Haupt-/Nebenangebote abgegeben werden sollen.

5 Kommunikation mit der Vergabestelle

- Inhaltliche Fragen, deren Beantwortung sich nicht aus den jeweiligen Vergabeunterlagen erschließen,
- Übermittlung der Unterlagen,
- Bieter-Antworten (bzgl. Nachforderungen etc.)

zu den elektronischen Vergabeverfahren der BA, können der jeweiligen Vergabestelle, ausschließlich über die e-Vergabe-Plattform des Bundes zugestellt werden.

Rufen Sie hierzu unter „*Meine e-Vergabe > Meine Ausschreibungen > Button: Ausschreibung bearbeiten*“ das entsprechende Verfahren auf. Die Seite „*Ausschreibung bearbeiten*“ wird angezeigt. Klicken Sie hier auf „*Vergabestelle kontaktieren*“.

The screenshot shows the 'e-Vergabe | Ref-Prod' interface. At the top, there is a search bar and navigation links: Startseite, Meine e-Vergabe, Ausschreibungssuche, Unternehmen, Vergabestellen, and Service. The main header is 'Ausschreibung bearbeiten' with sub-tabs: MEINE AUSSCHREIBUNGEN, UNBEARBEITETE AUSSCHREIBUNGEN, BENUTZERDATEN, and ADMINISTRATION. Below this, the page title 'Ausschreibung bearbeiten' is repeated. A message states: 'Hier finden Sie alle Informationen zu der von Ihnen ausgewählten Ausschreibung. Geben Sie von hier aus Ihr Angebot ab (bzw. zuvor Ihren Antrag - bei Ausschreibungen mit Teilnahmewettbewerb).' The specific tender is identified as 'Test_Veröffentlichung_VVoTNW (901-21-Test_Veröffentlichung_VVoTNW-00004)' with 'Geschäftszeichen: 901-21-Test_Veröffentlichung_VVoTNW-00004'. A row of action buttons includes: 'Teilnahmeantrag abgeben', 'Teilnahmeantrag zurückziehen', 'Angebot abgeben', 'Angebot zurückziehen', 'Vergabestelle kontaktieren' (highlighted with a red box), and 'Teilnahme beenden'. Below the buttons, there are tabs for 'DOKUMENTE', 'NACHRICHTEN (ANFRAGEN)', and 'DETAILS'. Under 'NACHRICHTEN (ANFRAGEN)', there is a list with 'Eingang' and 'Bekanntmachung', each with a download icon.

Eine Beantwortung erfolgt ebenfalls ausschließlich über die e-Vergabe-Plattform.

6 Fragen

HelpDesk der e-Vergabe

Bei technischen Fragen zur e-Vergabe können Sie sich an den HelpDesk der e-Vergabe wenden:

Kontaktformular

<https://www.evergabe-online.de/contact.html>

Hotline

+49 228 99 610-1234

Geschäftszeiten

Montag bis Donnerstag:

08:00 - 16:00 Uhr

Freitag:

08:00 - 14:00 Uhr

Hinweis: Zu beachten sind die Nutzungsbedingungen der e-Vergabe-Plattform unter

<https://www.evergabe-online.info/nutzungsbedingungen>

Hotline Administration Intelligence AG (AI)

Bei Fragen zum AI LV-Cockpit, können Sie sich an den Support des Softwareherstellers AI AG wenden.

Service-Hotline

09001 - 243 837 (1,49 Euro pro Minute aus dem Festnetz der Deutschen Telekom)

Weitere Informationen finden Sie unter <http://www.ai-ag.de/service/bieterhotline/>.